



清·盛宣懷 撰

盛宣懷日記

江蘇廣陵古籍刻印社

# 盛宣懷日記

江蘇廣陵古籍刻印社出版發行  
揚州廣陵古籍印刷廠印刷

(揚州市鳳凰橋街)

一九九八年五月第一版第一次印刷

印數：〇〇一—五〇〇

SCBH 7—60101—278—6/K·18

定價：壹佰肆拾伍圓(全二冊)

江蘇廣陵古籍刻印社戊寅  
年季春據思補樓藏版影印

愚齋東遊日記

宣懷多年痰喘中西醫調迄未收效聞日本有專治肺病者赴日就醫之念始堅光緒戊申漢冶鋼鐵廠萍鄉煤鑛成效大著合併公司奉

旨責成推廣辦理因於七月二十九日電奏宣懷奉命駐滬辦理商約未議各國尙無來議消息所辦漢冶萍廠鑛遵

旨加招商股以廣成效查東方鋼廠漢陽而外僅有日本製鐵所與我並峙彼之總理曾已親來漢廠攷察我亦宜往一行藉資互證該國煤鑛尤多成本甚輕亦宜

往查使萍鄉煤鑛有所效法且宣懷久患痰喘中醫療  
治難痊夏秋尙可支持冬令增劇年盛一年日本有國  
醫長於治肺不能來華祇可就其醫院診治合無仰懇  
天恩賞假兩個月卽擬趁此天氣未涼尅日東渡一面  
攷察廠鑛一面就醫如商約有續議之信當卽言旋決  
不敢稍有貽誤請代奏云八月初一日奉軍機處三十  
日電開本日奉

旨盛宣懷電奏悉著賞假兩個月並准其赴日本就醫  
欽此遂買定美公司高麗輪船橫濱船票准初七日東  
渡因係就醫概不辭行日本駐滬永瀧久吉總領事接彼

政府電詢行期告以此行專為就醫並無公事並電胡  
馨吾星使知照以免誤會同行者內子五六兩女四婿  
邵恒月如洋員福開森茂生書記龐鍾璘仲雅又外甥孫周成  
直卿本遊學日本早稻田大學暑假回華省親假滿就學  
因亦同行

八月初七日 晴發電樞部報知行期下午三鐘半登

新關碼頭鈞和兵輪送行者沈淇泉衛學使龐萊臣

元京卿蔡伯浩乃煌鍾紫垣文耀沈子梅能虎王子展存善唐

鳳墀德熙陳輝庭猷汪叔芾嘉棠何頌圻葆麟唐露圃元湛周

金箴晉鏞李雲書厚祐陳潤夫作霖楊綬卿沂學朱小莊士林王

恩齋字彙 頁序目已 二思補樓藏版

閣臣勳諸觀警張紹蓮思仁大令日本永瀧總領事浮

田鄉次副領事三井洋行藤瀨政次郎總辦及諸親友四

鐘十分開船五鐘大風雨旋霽六鐘半抵淞口遙望

高麗船電燈如繁星照徹海隅鈞和不能近靠過順

豐小輪上船自僱坐船並是船長五百十五英尺馬

力一萬八千匹每點鐘走二十一英里懾重一萬二

千噸資本美金二百萬圓七鐘晚餐餐間廣大精美

客位約二百座船主狄克生買辦愛倫大副勞錫克均陪坐

大副云伊曾有痼疾後挈妻在鄉閒閑住日以遊眺

為樂舉凡櫻心之事概置不問如是四十餘日夙恙



全除而肌肉頓漲數鎊矣衛生之道不重服藥全重  
養心其言頗有味大學言心廣體胖君子慎獨工夫  
在於不動心吾願自勉之飯罷另有精室爲起坐閒  
卽在餐閒之上三面明牕上有氣樓雖低矮甚舒服  
小坐片時歸臥臥室亦寬敞晚閒便泄數次想係西  
餐稍多胃納不化所致余每疑病不在肺而在胃其  
或然歟

初八日 晴子時一鐘開船晨起閑眺爽氣迎人極海  
闊天空之觀在客坐閒冥心默坐頗有禪味嗣與仲  
雅談吾病根始於光緒四年河閒府放振受疫氣發

嘔自此稍觸穢臭卽噎吐十五年開山東小清河雪  
天乘騎勘尾閭得壽光縣之羊角溝有建瓴勢遂濬  
成四百里河道引歷城以下積水入海河成而飲痰  
中於內矣十七年驗收全河歸東海自羊角溝乘洋  
划出海過泰安兵輪該輪遇風走錨先已開赴別處  
避風進退不得浪從頂灌危在呼吸幸遇一海船進  
口獲救備受寒濕歸後遂患濕溫之症半月未能退  
熱此余第一次大病十八年調任津海冬輒發飲服  
溫補劑卽愈乙未冬請假就醫上海病旋愈六年不  
發是時兼綜路鑛輪電銀行學堂各事南北奔馳刻

無暇晷庚子辦理東南保護以迄和議滬上爲中外各省一大樞紐夙夜不遑寢食俱廢事平奉

命會辦商務辦理商約而體氣極好舊恙盡脫辛丑冬患囊癰癸卯春患喉症是秋奉諱咯血數次從此不能進溫劑甲辰又患外瘍出膿血數碗並發燒不食者數日皆牽動痰飲延珠家閣名醫賴嵩蘭治愈然自此無年不病而衰且憊矣試服西醫藥水僅能使痰暢咯而不能治病丁未冬奉

召入都奇寒發尤劇得日醫診愈赴日就醫之念卽從此發起客坐間有磅秤船主謂余試磅之僅得一

百二十一鎊始信近年瘦甚船主云歸來必可加重  
姑以存驗午後稍有風晚閒風浪甚大

初九日 晴風平浪靜船上氣候較涼八鐘抵長崎三  
面皆山街市縱橫房屋櫛比羣峰環擁其背絕似吾  
國煙台右麓有大廠爲三菱合資會社造船所約停  
一鐘有醫生來驗病頭二等客各坐大餐閒以待三  
等則有切脈驗舌按摩身上者旋見煤船麴集純係  
塊煤詢知長崎有煤礦亦三菱所開采煤好而運道  
便宜乎東煤之暢銷矣煤船略如洋划式頭銳而尾  
方係門司工部製造駛行甚捷船有三號大裝五十

噸中裝二十八噸小裝十五噸船上男女雜作頗勤  
力有繮負小孩而做工者其上煤法每船用板七八  
塊或九十塊不等板釘兩木板之高下以木之長短  
爲序逐級纏成兩旁紉以巨木儼然一絕好扶梯視  
公司船艙口之高低爲衡盛以小草蘿仿佛中國之蒲包每  
板立二人層遞而上卸極速約一鐘一刻可卸二十  
八噸船一船嗣報館訪事人咸來問訊告以此行專  
爲就醫並無公事且因腹泄亦不登岸有問及朝局  
者則誦查初白吾衰苦善忘句以答之外務省派來  
接待之書記生深澤暹號古愚氏云已預備專車亦謝卻

是日到船拜訪者中國駐長崎領事王松丞刺史沅斯

調任神戶領事張隱南太守鴻長崎縣荒川義太知

事三菱造船所丸田秀實所長製鐵所宮本桂購買長

三井物產會社山本條太社長派來之高木陸郎氏及

華商沈明久潘達初歐陽仁等諸君高木係漢口三

井支店長深澤亦曾遊北京上海等處均通吾國言

文因邀請同舟藉便通譯是日裝煤停船一天晚十

### 鐘開行

初十日 晴五鐘即起水天一色波平如鏡兩面皆山

風景絕佳七鐘過馬關福茂生遙指一樓曰此即中

東之役李中堂議約駐節之所惜船不停泊不能登岸俟身體稍健必當親至其處一識師門當年馳驅海外勤勞王事之苦心其對面爲門司相距祇三百尺中有小島名小門天然險隘

是爲由西進裏海之口

過此則

海面寬窄不一雲山嶄峩時起時伏大約所謂玉女蛾眉等峰豐筑防長諸山均在後先送迎之中其最勝處不減長江金焦小姑而漁舟飽帆出沒於煙波之際尤令人作桃源世外之想同船粵商何君曉生東亦帶家眷赴舊金山就醫男女均西裝以做外洋股票起家已成巨富曾充香港怡和洋行買辦因多

病告辭極好交游一路敘談頗不寂寞

十一日 晴薄霧丑時兩鐘抵神戶六鐘半在口外驗

病六鐘五十分抵口三面皆海街市房屋亦循山麓

爲之川崎船廠在焉洋房均占高塏與長崎彷彿而

繁盛過之橫濱正金銀行總辦前上海總領事小田

切氏萬壽之助三井會社山本氏均係在滬舊交聞余至

特由東京遠迓闊別數年握晤甚歡並云本可同行

適因井上侯馨明治維新元勳大財政家病重卽晚須回東京嗣

有中國代理神戶領事王領事萬年兵庫縣不破彥事

務官川崎造船所松方幸次督辦同文學校各學生



以及神阪中華會館商董吳錦堂麥少彭鄭祝三李  
光泰王大川諸君均到船請謁吳董等均係大資本  
家詢其神戶華商云共有三千餘人華人之經商日  
本者惟本埠為最多分三江廣東福建北帮天津營口等處  
為四帮從前進出口貨均歸華商經代生意頗好現  
則大半日人自理迥不如前矣並開歡迎會折柬相  
招當謝以實在身體不好須先赴東京就醫歸來必  
可暢敘午後微雨旋霽是日船停裝卸貨物

十二日

晴午後三鐘開船五鐘半過紀淡海峽

南為紀伊

島北為淡路島

兩面均有炮台

名由良炮台

雙島對拱形勝天成